



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 1 декември 2017 г.
(OR. en)

15299/17

ESPACE 60
COMPET 846
RECH 402
IND 358
TRANS 535
MI 912
ENER 493
ENV 1026
CSC 284
TELECOM 332

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	1 декември 2017 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	14468/17
Относно:	Междинна оценка на програмата „Коперник“ — Заключение на Съвета (приети на 1 декември 2017 г.)

Приложено се изпращат на делегациите заключенията на Съвета „Междинна оценка на програмата „Коперник“, приети от Съвета на неговото 3580-о заседание на 1 декември 2017 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЯ НА СЪВЕТА ОТНОСНО

„Междинна оценка на програмата „Коперник“

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

КАТО ПРИПОМНЯ:

- Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС)¹, който установява споделена компетентност на ЕС по отношение на космическото пространство;
- Рамковото споразумение между Европейския съюз и Европейската космическа агенция (ЕКА)²;
- Заключенията на Европейския съвет от октомври 2017 г., в които се изтъква колко е важно успешното изграждане на цифрова Европа³;
- Съобщението на Европейската комисия „Космическа стратегия за Европа“⁴ и съвместното изявление относно обща визия и цели за бъдещето на Европа в космическото пространство⁵, подписано на 26 октомври 2016 г. от Комисията от името на ЕС и от ЕКА;

¹ По-специално членове 4 и 189

² ОВ L 261, 6.8.2004 г., стр. 64

³ Док. EUCO 14/17

⁴ Док. 13758/16

⁵ Док. 12808/1/16 REV 1

- Заключение на Съвета „Индустриалната политика на ЕС за космическия сектор — разгръщане на потенциала за икономически растеж в икономическия сектор“ от май 2013 г.⁶, „Съдействие за възраждането на космическия сектор в Европа: насоки и бъдещи предизвикателства“ от декември 2014 г.⁷, относно глобалната стратегия за външната политика и политиката на сигурност на Европейския съюз от октомври 2016 г.⁸ и „Космическа стратегия за Европа“ от май 2017 г.⁹;
- Регламент (ЕС) № 377/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 година за създаване на програмата „Коперник“ и за отмяна на Регламент (ЕС) № 911/2010, и по-специално член 32 от него¹⁰.

Въведение

1. ПРИВЕТСТВА доклада на Комисията относно „Междинна оценка на програмата „Коперник“, ОТЧИТА значителния напредък в изпълнението на програмата от 2014 г. насам, в резултат на който „Коперник“ стана отличен пример за европейско сътрудничество и се превърна в най-всеобхватната програма за наблюдение на Земята, притежаваща глобална стойност и допринасяща за справяне с предизвикателства с глобален характер, и ПОТВЪРЖДАВА ОТНОВО настоящите цели на „Коперник“.
2. ИЗТЪКВА, че програмата „Коперник“ има ключова роля за гарантиране на независимия достъп на Европа до стратегическа геопространствена информация в подкрепа на множеството европейски, национални и регионални политики, и ОТБЕЛЯЗВА, че публичните органи както в Европа, така и в световен мащаб интегрират във все по-голяма степен информация от „Коперник“ в своите услуги и процеси на вземане на решения.
3. ПОДЧЕРТАВА, че е изключително важно да продължи разработването на ефективна, добре интегрирана и сигурна инфраструктура на програмата „Коперник“, включително космически и наземни сегменти, и на услуги, за да се гарантира тяхната непрекъснатост и бъдещо развитие, като същевременно се работи в тясно сътрудничество с ползвателите на „Коперник“ при изясняването на техните потребности и приоритети, без да се засяга следващата многогодишна финансова рамка (МФР).

⁶ Док. 10295/13

⁷ Док. 16502/14

⁸ Док. 13202/16

⁹ Док. 9817/17

¹⁰ ОВ L 122, 24.4.2014 г., стр. 44—66

4. ИЗТЪКВА необходимостта от осигуряване на дългосрочна предвидимост и сигурност при планирането за всички заинтересовани страни, участващи в програмата „Коперник“, и ИМА ЗА ЦЕЛ да гарантира подходящо финансиране за поддръжката и развитието на всички компоненти на програмата, без да се засяга следващата МФР.
5. Приветства подхода, представен в доклада на Комисията, който следва веригата на създаване на стойност на данните от „Коперник“: от събирането и обработването на данни през разпространението на данни и информация до дейности за привличане на ползватели и пазарна реализация, и ПРИКАНВА Комисията да възприеме такъв подход при планирането на бъдещето на „Коперник“, като същевременно взема предвид насочения към ползвателите характер на програмата и потенциала за съобразена с търсенето от МПС търговска експлоатация на всички етапи от веригата на създаване на стойност.

Събиране на данни

6. ПОДЧЕРТАВА, че обемът, съгласуваността, непрекъснатостта, надеждността, управлението и качеството на данните и информацията, предоставяни чрез политика за безплатен, пълен и свободен достъп до данни, са много успешни елементи от изпълнението на програмата „Коперник“, и ИЗТЪКВА необходимостта да се гарантира дългосрочната и сигурна непрекъснатост на безплатното, пълно и свободно предоставяне на данни.
7. ПРИЗНАВА напредъка, постигнат в разгръщането на космическата инфраструктура на програмата „Коперник“, и ПРИЗОВАВА Комисията и ЕКА своевременно да завършат и изстрелят оставащите спътници „Сентинел“, като приоритетно използват европейски ракети носители; ОТЧИТА, че космическата инфраструктура на „Коперник“ подкрепя целите на ползвателите на програмата и на предлаганите от нея услуги, и ИЗТЪКВА, че е важно да продължи осигуряването на ефективна и устойчива космическа инфраструктура, предоставяща точни, надеждни и висококачествени данни.
8. ПОДЧЕРТАВА, че развитието на системата, включително настоящите и бъдещите мисии „Сентинел“ заедно с данните от допринасящите мисии и данните in-situ, следва да взема предвид следните аспекти: скорошни тенденции, научни изследвания, технологичен напредък и иновации, които имат въздействие върху цялата област на наблюдението на Земята, включително перспективата за „ново космическо пространство“; променящи се потребности на ползвателите и услуги за тях; инвестиции и принос на държавите членки в областта на наблюдението на Земята; новите предизвикателства, пред които е изправен Съюзът, включително, но не само, изменението на климата, устойчивото развитие и сигурността.

9. ОТЧИТА, че е важно да бъдат мобилизирани и пълноценно да се използват космическите активи в държавите членки, ЕКА, EUMETSAT и други упълномощени субекти¹¹ и в промишления сектор, включително допринасящите мисии и капацитета за наблюдение *in situ*, и ПРИЗОВАВА Комисията и държавите членки да проучат нови оперативни и стопански модели, така че да продължи да се допълва капацитетът на „Коперник“ и да се увеличи наличността на източниците на данни, необходими за посрещане на нововъзникващите потребности на ползвателите.

Обработване на данни и информация

10. ОТЧИТА, че е важно да се гарантират дългосрочната устойчивост и по-нататъшното развитие на услугите по програмата „Коперник“, залегнали в основата на същата, така че да се задоволяват потребностите на публичния сектор и тези, произтичащи от международните ангажименти на Европа, и да увеличат максимално възможностите за търговска експлоатация.
11. ПРИЗОВАВА Комисията и упълномощените от нея субекти да установят тесни връзки с различните общности на ползватели в цяла Европа при по-нататъшното развитие на гамата от услуги и продукти на „Коперник“, за да се гарантира, че се задоволяват променящите се потребности на публичния сектор и на политиката и по този начин може да се достигне максимална реализация на данните от наблюдението на Земята.
12. ПРИЗОВАВА Комисията да разгледа възможни полезни взаимодействия между „Коперник“ и други програми на ЕС при разширяването на използването на данните и услугите на „Коперник“ и да стимулира търсенето на търговски приложения и услуги, особено в случай на интегрирано прилагане с „Галилео“ и EGNOS.

¹¹ Образования, на които са възложени задачи, по смисъла на член 11 от Регламент (ЕС) № 377/2014 (ОJ В 122, 24.4.2014 г., стр. 56)

Достъп до и разпространение на данни

13. ПОДЧЕРТАВА, че потребностите на ползвателите се променят, като изискват широкомащабен и лесен достъп, обработване и експлоатация на данните и информацията от „Коперник“ на различни равнища на навременност; ОТЧИТА ограниченията на съществуващата инфраструктура за данни и информация и ИЗТЪКВА, че е необходим нов, по-интегриран подход, както на равнище ЕС, така и на равнище държави членки, за гарантиране на бърз и лесен достъп до данните и информацията на „Коперник“ и осигуряването на възможност за интегрирането им с други източници на данни и информация; във връзка с това НАСТОЙЧИВО ПРИКАНВА Комисията, в тесни консултации с държавите членки, да продължи да развива програмата, така че да се отговори на тези потребности.
14. ПОДЧЕРТАВА, че е необходимо в Европа да се създаде всеобхватна екосистема от данни от наблюдението на Земята, за да се подобри предлагането на данни от широк кръг европейски активи и да се осигури конкурентна на световно равнище система за управление на данните. В този контекст ПОДКРЕПЯ инициативата на Комисията за създаване на услуги за достъп до данните и информацията на „Коперник“, така че да се осигури бърз и ефективен достъп до тези данни и информация; ИЗТЪКВА, че е необходимо в държавите членки да се насърчават услугите за достъп до данните и информацията на „Коперник“ и да се създават полезни взаимодействия с техните активи с цел максимизиране и подсилване на пазарната реализация на данните и информацията на „Коперник“; ПРЕДВИЖДА услугите за достъп до данните и информацията на „Коперник“ да се превърнат в една от основните опорни точки за общностите и ползвателите извън космическия сектор, и по-специално МСП.

Привличане на ползватели

15. ИЗТЪКВА ОТНОВО, че бъдещото развитие на програма „Коперник“ следва да се основава на променящите се изисквания на ползвателите, особено тези на основните институционални ползватели, и че програмата следва и занапред да се ръководи основно от принципа да бъде ориентирана към ползвателите. ОТЧИТА появата на нови общности от ползватели извън космическия сектор, търсещи достъп до данни, информация и продукти по навременен и лесен за използване начин;
16. ОТБЕЛЯЗВА, че самото наличие на данни не е достатъчно за максимално реализиране на предвижданото социално-икономическо въздействие; поради това СЧИТА, че е от жизненоважно значение държавите членки и Комисията да възприемат по-решителен подход за стимулиране на търсенето на данни и услуги на „Коперник“ от страна на публичните администрации, в качеството им на основни ползватели, и от страна на частния сектор, и по-специално МСП. Във връзка с това ПРИКАНВА Комисията и държавите членки да изградят по-тесни връзки между програмата „Коперник“ и политиките на ЕС и националните политики, за да се стимулира търсенето на търговски приложения и услуги, както и да се даде възможност на предприятията, особено на МСП и стартиращите предприятия, да разработват приложения въз основа на данните и информацията на „Коперник“, като целта е в Европа да се разработи конкурентоспособна в световен план екосистема за данни от наблюдението на Земята.
17. ПРИКАНВА Комисията да подобри съгласуваността между рамковата програма на ЕС за научни изследвания и космическите програми на ЕС, по-специално за разработване на основни услуги, както и на приложения и услуги надолу по веригата.

18. ИЗТЪКВА ОТНОВО значимостта на целевите мерки за изграждане на капацитет и популяризиране от страна на държавите членки и Комисията, включително, но не само, новото рамково споразумение за партньорство¹², така че да се увеличи способността на всички държави членки да се възползват пълноценно от възможностите, създавани от „Коперник“, и да се стимулира конкурентен сектор надолу по веригата, включително публичните органи, научноизследователската общност и частните субекти.

Заклучения

19. ИЗТЪКВА, че ефективното прилагане на политиката на „Коперник“ за безплатен, пълен и свободен достъп до данни е изиграло решаваща роля за стимулирането на активно търсене на данните и информацията на програмата и е позволило на „Коперник“ да се превърне в един от най-големите доставчици на данни от наблюдението на Земята в световен мащаб. Във връзка с това ПРИКАНВА Комисията да проучи начини, по които да се гарантира, че европейските участници могат оптимално да се възползват от европейските инвестиции в „Коперник“, без да се нарушава политиката на безплатен, пълен и свободен достъп до данни; ПРИЗОВАВА Комисията да направи анализ на въздействието на прилагането на политиката на безплатен, пълен и свободен достъп до данни.
20. ИЗТЪКВА, че към проектирането и въвеждането на следващото поколение инфраструктура и услуги на програмата „Коперник“ трябва да се подходи своевременно и с нужното внимание, в тясно сътрудничество с държавите членки, ЕКА, EUMETSAT и други упълномощени субекти.
21. ПОДЧЕРТАВА, че оползотворяването на социално-икономическия потенциал на „Коперник“ си остава едно от основните предизвикателства за държавите членки и за Комисията и е приоритет за идните години.
22. НАБЛЯГА на необходимостта от по-мощни дейности за комуникация и повишаване на осведомеността за програмата „Коперник“, предназначени за ползвателите извън космическия сектор, както на национално, така и на международно равнище, като се поставя акцент върху успехите и потенциалните ползи от програмата.
23. ИЗТЪКВА ОТНОВО, че непрекъснатостта на инфраструктурата на „Коперник“ и устойчивостта на услугите, данните и информацията, допълвани по добре интегриран начин от други източници на данни и информация, продължават да бъдат от съществено значение за успеха на програмата в дългосрочен план и за поддържането на нововъзникващата екосистема от данни от наблюдението на Земята в Европа.

¹² Механизъм за дългосрочно сътрудничество между Комисията и субекти в държавите членки за насърчаване и съфинансиране на разработването и внедряването на услуги и приложения, основани на наблюдението на Земята.

24. ПОДЧЕРТАВА значимостта на програмата „Коперник“ за предоставянето на обществени услуги; ПРИЗОВАВА Комисията да направи оценка на начина, по който подходящото финансиране и стимулите за ангажиране на частния сектор могат да запазят и доразвият европейската добавена стойност на програмата „Коперник“; НАСТОЙЧИВО ПРИКАНВА Комисията, държавите членки и други заинтересовани страни да проучат нови модели на партньорство и новаторски начини на финансиране, например по-интелигентно използване на покупателната способност на публичните органи за създаване на мащабни пазари за приложения.
25. ОТЧИТА, че глобалните предизвикателства изискват глобални усилия; и поради това НАБЛЯГА на значимостта на диалога с ключовите международни партньори за обединяване на способностите за справяне с тези предизвикателства по координиран начин; ИЗТЪКВА решаващата роля на програмата „Коперник“ в подкрепа на ангажимента на Европа да се справя с глобалните предизвикателства, като същевременно се възползва от уникалната възможност да се превърне в лидер на бързо разрастващия се пазар на данни от наблюдението на Земята, като предоставя в този контекст ефективен инструмент, даващ възможност за сътрудничество с държави извън ЕС.
26. ПРИЗОВАВА Комисията да се подготви за промените и да предостави дългосрочна визия за бъдещето на програмата „Коперник“, в тясно сътрудничество с държавите членки, ЕКА и упълномощените субекти, за да се осигури непрекъснатост, по-голяма видимост и предвидимост за всички участници в „Коперник“, като по този начин им се даде възможност да допринасят за създаването на положителен и предсказуем инвестиционен климат в секторите както нагоре, така и надолу по веригата; НАБЛЯГА на необходимостта от структуриран диалог със заинтересованите страни от промишлените отрасли и гражданското общество за предоставяне на по-голяма видимост на развитието на програмата.
27. ПРИВЕТСТВА успешното прилагане на съществуващата структура на управление, основана на успешното партньорство с държавите членки, ЕКА и упълномощените субекти; ПРИКАНВА Комисията да проучи потенциалните оперативни полезни взаимодействия с други програми и политики на ЕС по целесъобразност.
28. ОТЧИТА необходимостта да се развива свързаното с гражданската сигурност измерение на „Коперник“, за да се отговори на променящите се потребности на ползвателите, и ИЗТЪКВА, че програмата „Коперник“ следва да продължи да бъде ориентирана към ползвателите гражданска програма под гражданско управление и контрол.